

تكوين المهارات اللغوية في المعهد السلفي و الحديث

دارالشفاعة

جامعة "تلونج أجونج" الإسلامية الحكومية

ملخص : للمعهد السلفي الإسلامي والمعهد الحديث الإسلامي خلفية الإنشاء والمنهج المختلف. وتأثير هذه الظاهرة على الاهداف المرجو في تعليم اللغة العربية وتنظيم عملية التعلم فيهما. عاماً، قد كانت أربع المهارات في تعليم اللغة العربية وهي: مهارة الاستماع والكلام القراءة والكتابة. واختلاف المنهج في ذلك المعهد قد يعين الأهداف المرجو وتنظيمه في تكوين المهارات اللغوية. وبهدف تكوين المهارات اللغوية هو أن يملك الطالب قدرة على المهارات اللغوية الأربع. وقد عمل المعهد الحديث تنظيم التعلم والبرامج اللغوية لتكوين المهارات اللغوية بالبرامج الأفضل وهو "البيئة اللغوية". وكذلك المعهد السلفي قد يعين تنظيم التعلم وبرامج التعلم لتكوين المهارات اللغوية المقصودة. وهو لتفقه العلوم الدينية التي تستعمل اللغة العربية على أكثر مراجعهم.

مقدمة

المعهد الإسلامي هو المعهد الذي يقوم بال التربية على الطريقة القديمة في الإندونيسيا. وأما المعهد الإسلامي يستخدم نظام التربية الإسلامية التي ظهرت في أول مجئ الإسلام في إندونيسيا. يحدد أول حضور المعهد الإسلامي على القوة الدينية أي تطوير الدعوة الإسلامية.^١ يتقدم المعهد بتعليم اللغة العربية التي جعلت اللغة وسيلة الأولى لتطوير معرفتهم.

وأول التعليم في المعهد الإسلامي هو كفاءة قراءة القرآن ثم يستمر بكفاءة على قراءة كتب الصفراء وفهم معانيها. ويتطور أيضاً منهج تعليمه. إذ يوجد تعليم المعهد كتب الصفراء في أولبنائه، وأما الأن أصبح المعهد يعلم اللغة العربية الإتصالية نحو أبنائه

وللمعهد دور مهم على تطوير اللغة العربية. وقد يعين نوع المعهد على منهج اللغة العربية وتوجيه المهارات التي تكونه. وينقسم نوع المعهد في إندونيسيا إلى قسمين وهما: المعهد السلفي والمعهد العصري. ولهمما خلاف عند تكوين المهارات اللغوية المناسبة على منهجه. إذا كان المعهد السلفي تفضل على تفقه في علوم الفقه، فمنهجه هو تعليم اللغة العربية لتفقهه على الأحكام الإسلامية. وكذلك طريقة هي طريقة لتعلم كتب التراث وهي طريقة القواعد والترجمة.

¹Zamakhsyari Dhofir, *Tradisi Pesantren: Studi Pandangan Hidup Kyai dan Visinya Mengenai Masa Depan Indonesia* (Jakarta: LP3S, 2011), hlm. 39.

المعهد العصري من تحديد من المعهد السلفي. ومنهجه هوأخذ المنهج العصري أو تكميل المنهج بين المنهج السلفي والمنهج العصري أيضاً. ولا يحدد تصمييم تعليمه على تعليم اللغة الأساسية، ولكن المعهد يشدد على تكوين المهارات اللغوية إتصالية وكاملة لأن المهارة هي أداء يتميز بالسرعة والكفاءة في عمل معين ، أو نمط سلوكى يتكرر في مناسباً مختلفة.

مفهوم المهارة اللغوية

لغة مهارة من الكلمة مهر – مهور ومهارا ومهارة بمعنى حدق. ويقول ابن منظور في لسان العرب كما نقل محمود عليان : الماهر ، السابع، ويقال مهارت بهذا الأمر أمهر به مهارة : أي صرت به حاذقاً. ويقول أيضاً الفيروز بادى في القاموس المحيط: ((الماهر)) الحاذق بكل عمل، والسابع والمجيد.^٣ فالمهارة هي أداء يتميز بالسرعة والكفاءة في عمل معين ، أو نمط سلوكى يتكرر في مناسباً مختلفة. والمهارة اللغوية وهو أنها: أداء لغوي (صوتي أو غير صوتي) يتميز بالسرعة، والدقة والكفاءة والفهم، ومراعاة القواعد اللغوية المنطقية والمكتوبة.

ويشمل أداء لغوي صوتي على القراءة، والتعبير الشفهي، والنصوص، والتنوّق الجمالي. ويشمل أداء لغوي غير صوتي على الاستماع و التذوق الجمالي الخطّي وغير الخطّي ، وهذا الأداء يتميز بالسلامة اللغوية من حيث: مراعاة القواعد (النحوية، والصرفية، والإملائية، والخطّية)، و مناسبة الألفاظ

^١ آخرفيخ، المنجد في اللغة والأعلام (بيروت: دار المشرق، ٢٠٠٨ ، ص. ٧٠٣)

^٣ أحمد فؤاد محمود عليان، المهارات اللغوية: ماهيتها وطريق تدرسيتها (رياض : دار المسلم للنشر والتوزيع ١٤١٣ هـ) ص. ٧

دار الشفاعة، تكوين المهارات اللغوية في المعهد السلفي و الحديث للمعنى ومطابقة الكلام لمقتضى الحال، وسلامة الأداء الصوتي من حيث: تمثل المعنى، وإخراج الحروف من مخارجهما. وسلامة الأدائية في الكتابة . وغير ذلك من المهارات.

وبتجدد الإشارة هنا إلى التمييز بين القدرة والمهارة:

أما المهارة (*Skill*) هي استعداد خاص أقل تحديداً من القدرة، فهي إستعداد في شيء معين، وبالمثال يتضح المقال : فمثلاً المهارة في لحم قطعي حديد جزء من القدرة العامة في الحدادة، فالقدرة استعداد عام يندرج تحته استعدادات خاصة تتمثل عدداً من المهارات، مثل مهارة لحم قطعي حديد أو ثني الحديد ، أو تركيبه في مكان معين وهكذا. فالمهارة استعداد أو طاقة تستساعد في إمتلاك القدرة. وبهذا يتضح الفرق بين المهارة والقدرة.

أساس تعليم المهارة

لأن التخطيط يعين العملية الفاعلة والكافية لتحقيق الهدف.^٥ والتخطيط إن تعليم المهارة ليس أمرا سهلا. ولكنه أمرا يحتاج إلى تخطيط مسبق.

٤. محمود عليان، المهارات اللغوية...ص. ٩

[°]Suharsimi Arikunto dan Lia Yuliana, (Yogyakarta: Aditya Media, 2008), hlm. 9.

Manajemen Pendidikan

سيجعل الإرشادة لنيل المهارات اللغوية الناجحة، ولكي تعلم المهارة تنمي تدريجياً لابد من تكرار أدائها، لتلافي الأخطاء التي تحدث فيها والتقليل منها، ويمكن تحديد أساس تعليم المهارة فيما يلي: (١) أداء تدريبات متصلة، مع التدريج في هذا الأداء ، ويكون الأداء تحت رعاية مشرف متخصص، فالتدريب المستمر في ظل المشرف أساس مهم لتعلم المهارة وانقاها؛ (٢) الهدوء النفسي، وإبعاد كل التوترات النفسية والحركية، لأن الاضطراب النفسي أو الحركي يؤثر تأثيراً سلبياً على أداء المهمة، ويعطل عملية تعلمها؛ (٣) متابعة من يعلم المهمة متابعة دقيقة، فدقة الملاحظة بالحواس والحركات والتفكير لابد منها في تعلم المهمة، فمن يريد أن يتعلم مهارة معينة عليه أن يتتابع أداء من يعلمه المهمة، ويراقب كل حركاته بفكره وحواسه، (٤) مراعاة درجة النمو العقلي والجسمي: فلا يعلم الفرد مهارة لاتناسب مستوى تفكيره، فلكل مرحلة استعداداتها الخاصة بها، بحيث لو علم الفرد مهارة لا تتناسب مع مستوى نموه العقلي أو جسمى لما أمكنه تعلمها، (٥) مراعاة درجة تعقد المهمة التي يريد الفرد تعلمها، فلكل مهارة خواصها، فإذا عرفت خواص المهمة أمكن تعليمها للفرد بما يتناسب مع درجة تعقدتها واستخدام الطريقة التي تساعد على تعلمها، (٦) مراعاة دافعية المتعلم، ومدى اتفاق المهمة مع ميوله وحاجاته، إن رغبة المتعلم في التعلم شرط أساسي لكل عملية تعلم، ومن باب أولى تعلم المهمة، فالإنسان الذي لا يميل لشيء معين، لا يرغب في تعلمه، ولا يمكن أن يكتسب مهارات هذا الشيء فالذى لا يرغب في تعلم مهنة الحداده، لا يمكن أن يكتسب مهارتها.^٧

^٧ محمود عليان، المهارات اللغوية...، ص. ١١

أنواع المهارات اللغوية

كانت المهارات أربع^٧ هي مهارة الاستماع ومهارة الكلام ومهارة القراءة ومهارة الكتابة. . وعندى سيكولوجية تعلم اللغة الأولى بنتيجة مهمة وهي أن الاستماع كمهارة لغوية ياتي قبل أية مهارة أخرى لأن الطفل يستمع أولا ثم يحاكي ما يستمعه. كذلك الشأن في التعبير اللغوي، حيث تبدأ مراحله عندى الطفل بفهم ما يسمعه. ثم نطق هذا الذي يسمعه. سواء في شكل كلمات مفردة، أو جمل متكاملة، والأمر نفسه يصدق مع متعلم اللغة الثانية. وليس معنى هذا أن الكلام، كمهارة لغوية يتأخر كلية يتقن المتعلم مهارة الاستماع. ولكن ما يعنيه هذا الكلام هو أن المتعلم لا ينطق إلا ما يسمعه. ولا يتكلم إلا ما يفهمه. الاستماع إذان مهارة تسبق الكلام، والكلام يسبق القراءة والقراءة تسبق الكتابة.^٨

مهارة الاستماع

الاستماع أول مهارة في فهم اللغة العربية. وهو كفاءة المرء في تفهيم الكلمة التي تُنطق برفيق الكلام أو وسيلة المعينة.^٩ ومثل إحدى المهارات الإستقبالية (receptiveskills)، جعلت مهارة الاستماع عنصراً الأول الذي يجب على الطلاب أن يقدر فيها.

^٧Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*,(Bandung: PT Remaja Rosda Karya, ٢٠١١), hlm. ١٢٩

^٩رشدي أحمد طعيمة ، تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بما مناهجه وأساليبه (الرباط: منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة، ١٩٨٩) ص. ٧٦

^{١٠}نفس المراجع...ص. ١٣٠

دارالشفاعة، تكوين المهارات اللغوية في المعهد السلفي و الحديث

وللاستماع أهمية كبيرة في الحياة، إنه الوسيلة التي اتصل بها الإنسان في مراحل حياته الأولى بالأخرين عن طريقه يكتسب المفردات، ويتعلم أنماط الجمل والتراكيب، ويتلقي الأفكار والمفاهيم والمهارات الأخرى للغة.

ومن أهدف الاستماع هي: (١) تنمية قدرة المتعلم على الإنصات والانتباه لما يستمع إليه، (٢) غرس التوجهات الموجبة لدى المتعلم نحو الاستماع بإعتباره أحدهم فنون اللغة، (٣) تنمية قدر المتعلم على متابعة مادة الاستماع، (٤) تنمية قدرة المتعلم على استنتاج الأفكار الرئيسية في مادة الاستماع والتمييز بينها وبين الأفكار الفرعية، (٥) غرس آداب الاستماع للأحاديث الآخرين واحترام وجهة نظرهم والإهتمام بما قبل المتعلمين.^{١١}

عندى أحمد طعيمة في كتابه تعليم اللغة العربية لغير ناطقين بها، ينبغي أن يتضح في ذهن المعلم الفرق بين نوعين من الاستماع هما: (أ) الاستماع المكثف : ويكون لخدمة هدفين : إما للاستماع المقصود لبعض عناصر اللغة كجزء من برنامج تعليم اللغة العربية . وقد يكون من أجل تنمية القدرة على الفهم بشكل عام ، (ب) الاستماع الموسع : ويستهدف إعادة الاستماع إلى المواد التي سبق عرضها على الدارسين . وذلك في بيئته جديدة، أو موافق جديد ، أو شكل جديد.^{١٢}

وعندى أحمد فؤاد محمود عليان هناك أنواع كثيرة للاستماع بمارسها الإنسان في حياته. ومن أنواع الاستماع هي: الاستماع المركز، والاستماع غير

نور هادي، الموجه لتعليم المهارات اللغوية لغير الناطقين بها، (ماليج : الجامعة الإسلامية
ماليج)، ص. ١٣٤

١٢ أحمد طعيمة ، تعليم اللغة...، ص. ١٥٤.

١١ التدريسي: المجلد الرابع- العدد الأول - يونيو ٢٠١٦

دار الشفاعة، تكوين المهارات اللغوية في المعهد السلفي و الحديث
المركز، والاستماع المتبادل، والاستماع التحليلي، والاستماع الناقد، والاستماع
من أجل الحصول على معلومات، والاستماع من أجل المتعة والتقدير.^{١٣}

مهارة الكلام

هو ترجمة اللسان بما تعلمه الإنسان عن طريق الاستماع والقراءة
والكتابة. وهو من العلامات المميزة للإنسان، لأن الكلام هو اللفظ والإفادة.^{١٤}
ومعيار كفاءة المتعلم في هذه المهارة هو قدرة على التعبير أفكاره بلغة يستطيع
أهل اللغة الأصليون فهمها. وتعتمد هذه المهارة على نجاح المتعلم وقدرته على
النطق صوتيات اللغة بطريقة يفهمها من يسمعه، وعلى تحكمه في قواعد اللغة
ونحوها وصرفها وحسن استخدامه المعاني مفراداتها.^{١٥}

والكلام هو الشكل الرئيسي للاتصال بالنسبة للإنسان وأشبع الألوان
التعبير وأكثرها قدرة على ترجمة المشاعر بشكل مباشر. كما أنه أيضاً أكثرها
قدرة على أيقاظ المشاعر والمهم، وافعلها كوسيلة من وسائل الدعوة.^{١٦}
هدف رئيسي في تعلم الكلام هو أن نعود الطالب التعبير الصحيح
باللغة الصحيحة، ونزودهم ببعض الكلمات والعبارات التي تلائم براحتهم.^{١٧}
ويهدف الكلام إلى تحقيق الأهداف الآتية:

^{١٣} أحمد فؤاد، *المهارات اللغوية...*، ص. ٥٦

^{١٤} إبراهيم محمد، طرق تدريس اللغة العربية والتربية الدينية. قاهرة: مكتبة النهضة
المصرية، ١٩٩٠، ص ١٠٥.

^{١٥} صلاح الدين عبد المجيد العربي، *تعلم اللغات الحية وتعليمها بين النظرية والتطبيق*، (القاهرة: مكتبة لبنان، ١٩٨١)، ١٣٨.

^{١٦} فتحي على يونس، وصاحبها، *تعليم اللغة العربية: أساسه وإجراءاته* (١٩٩٠)، ص. ١٩٩٠.

^{١٧} *المجلد الرابع- العدد الأول - يونيو ٢٠١٦*، التدريسي: المجلد الرابع.

دارالشفاعة، تكوين المهارات اللغوية في المعهد السلفي و الحديث

- (١) تعويد التلاميذ إجاده النطق و طلاقة اللسان و تمثيل المعانى.
- (٢) تعويد التلاميذ التفكير المنطقي، و ترتيب الأفكار، وربط بعضها بعض.
- (٣) تنمية الثقة بالنفس من خلال مواجهة زملائهم في الفصل أو في المدرسة أو خارج المدرسة.
- (٤) تمكين التلاميذ عن التعبير عما يدور حولهم من موضوعات ملائمة.
- (٥) التغلب على بعض العيوب النفسية التي قد تصيب الطفل وهو صغير كالخجل أو اللجلجة في الكلام أو الانطواء.
- (٦) زيادة نمو المهارات والقدرات التي بدات تنمو عند التلاميذ في فنون التعبير الوظيفي.
- (٧) الكشف عن الموهوبين من التلاميذ في مجال الخطابة.
- (٨) دفع المتعلم على ممارسة التخييل والإبتكار.^{١٨}

ينقسم الكلام إلى قسمين الرئيسيين وهما: (١) الكلام الوظيفي: وهو ما يؤدي غرضاً وضيقاً في الحياة في محيط الإنسان. والكلام الوظيفي هو الذي يكون الغرض منه اتصال الناس بعضهم ببعض، (٢) الكلام الابداعي وهي: إظهار المشاعر ، والافصاح عن العواطف وخلجات النفس. وترجمت الإحساسات المختلفة بعبارة منتفقة للفظ و جيدة النسق ، بلغة الصياغة

^{١٧} عبد المنعم سيد عبد العال، طرق تدريس اللغة العربية (مكتبة غريب: الفجالة)، ص. ١٢٧

^{١٨} إبراهيم محمد عطا، طرق تدريس ... ص. ١٠٨

دار الشفاعة، تكوين المهارات اللغوية في المعهد السلفي و الحديث

بما يتضمن صحتها لغويًا و نحوياً مثل : التكلم عن جمال الطبيعة، أو المشاعر العاطفية، أو التذوق الشعري.^{١٩}

مهارة القراءة

القراءة هو: نطق الرموز وفهمها، وتحليل ما هم مكتوب ونقذه، والتفاعل معه، والإفادة منه حل المشكلات، والانتفاع به في المواقف الحيوية، والمتعة النفسية بالمقروء. وبهذا المفهوم الشامل تصبح القراءة أداة لربط الإنسان بعالمه الذي يعيش فيه، وأداة لحل المشكلاته، ووسيلة من وسائل تسلية واستمتاعه.^{٢٠}

ومن أهم الأهداف المتوجة من تعليم القراءة ما يلي:

- ١) اكساب التلاميذ القدرة على النطق الكلمات نطقا سليما.
- ٢) إقدار التلاميذ على اخراج الحروف من مخارجها وتمييز أصواتها.
- ٣) اكساب التلاميذ رصيدا من المفردات والتراكيب.
- ٤) تنمية ميول التلاميذ نحو القراءة والإطلاع.
- ٥) مساعدة التلاميذ على تكوين عادات التعرف البصري على الكلمات وفهم معناها أو معنى الجمل والتركيب.
- ٦) إقدار التلاميذ على القراءة السريعة الوعية المصحوبة بفهم المادة المقروءة في القرائتين الصامتة واللهرية.

^{١٩}نفس المراجع...ص. ١٠٣.

^{٢٠}أحمد فؤاد، المهارات اللغوية... ص. ١٢٣.

ومن هذه الأنواع للقراءة ما يلى: (١) القراءة المكثفة هو القراءة الذي يجري داخل الفصل ولها هدف لتنمية مهارات القراءة عند الدارسين. وزيادة رصيدهم اللغوي و (٢) القراءة الموسع التي تهدف هذه الأنواع إلى تدعيم المهارة القرائية التي تعلمها الدارس في الفصل . وتزويده بالقدرة على القراءة الحرة.^{٢١} وتدعى هذه القراءة باسم القراءة التكميلية لأنها تقوم بتكميل دور القراءة المكثفة. وتكون هذه القراءة على شكل قصص طويلة أو قصيرة.^{٢٢}

مهارة الكتابة

الكتابة في اللغة تعني الجمع والشد والتنظيم. والمعنى الاصطلاحي الكتابة هي: أداء منظم ومحكم يعبر به الإنسان عن افكاره ومشاعره المحبوسة في نفسه، وتكون دليلا على وجهة نظره، وسببا في حكم الناس عليه.^{٢٣} وتشتمل مهارة الكتابة على ثلاثة أحوال هي شكل الأبجدية، والتهجئة وتحقيق الأفكار بوسيلة الكتابة ويسمى أيضا "الإنشاء التحريري".^{٢٤} ومن أهداف تعليم الكتابة هي:

(١) إقدار المتعلم على تعبير عن كل ما يختلج في نفسه أو يجول بخاطره بعبارة سليمة في مبنها و معناها تحقق الغرض وتفي بالمطلب.

^{٢١} أحمد طعيمة، تعليم العربية...، ١٨١، ...، ١٨١.

^{٢٢} محمد علي الخولي، أساليب تدريس اللغة العربية (رياض: المملكة العربية السعودية، ١٩٨٢)،

ص. ١١٣.

^{٢٣} أحمد فؤاد، المهارات اللغوية...، ص. ١٦٥.

^٤ Ahmad Izzan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: Humaniora, ٢٠٠٩, cet٣), hlm. ١٥٦

دارالشفاعة، تكوين المهارات اللغوية في المعهد السلفي و الحديث

- (٢) تمكين المتعلم من الاستجابة للمواقف الاجتماعية التي تلح عليهه للتفاعل معها والكتابة فيها.
- (٣) مساعدة المتعلم على ترتيب افكاره وترابطها، وتسلسلها.
- (٤) مساعدة المتعلم على الاحتفاظ بما تحصل عليه من خبرات وحقائق وتصورات ومعارف أطول فترة زمنية ممكنة.
- (٥) تعويد المتعلم على استقلالية الفكر.^{٢٥}

وتنقسم الكتابة بحسب أسلوبها و مجالاتها إلى ثلاثة أنواع، وهي:

- (١) الكتابة الإجرائية العملية (الوظيفية)
والتعبير الوظيفي يعنى اتصال الناس بعضهم البعض، لتنظيم حياتهم وقضاء حاجتهم مثل كتاب السائل والبر ومحاضر المجتمعات وملء الاستثمارات وكتابة المذكرات والنشرات والتقارير.^{٢٦}
- (٢) الكتابة الابداعية الفنية

هذا النوع من الكتابة يقوم على كشف الأحساس والمشاعر، والعواطف الإنسانية، والابتكار في الفكرة، وتخيل المعاني، والتحليل بها، ويحتاج هذا النوع إلى املكة فطرية مركزة في النفس، ومستقرة في الوجودان، فهي تعبير عن رؤية شخصية ذات ابعاد شعورية ونفسية وفكرية، وتكشف عن حساسية خاصة تجاه التجارب الإنسانية.

^{٢٥} نور هادي، الموجة لتعليم....، ص. ١٠٨

^{٢٦} حسن شحاته، تعلم اللغة العربية بين النظرية والتطبيق (لبنان: دارالمصرية)، ص. ٢٤٤

دارالشفاعة، تكوين المهارات اللغوية في المعهد السلفي و الحديث

٣) الكتابة الوظيفية الابداعية.

وهو الذي يجمع بين الوظيفة والابداع، و مجالات هذا النوع متعددة. منها: فن كتابة المقالة، وفن اعداد الحاضرة، وفن التعليق، وفن البحث، وفن إدارة الندوة.^{٢٧}

تكوين المهارات اللغوية عند الطلاب في المعهد السلفي الإسلامي

تكوين مهارة القراءة

يهدف تعليم القراءة في المعهد الإسلامي السلفي هو لكي يستطيع الطلاب قراءة كتب التراث بقواعد صحيحة. لأن القراءة الصحيحة يرافق الطلاب فهم المعنى تلك الكتب.

ومدخل في تعليم القراءة هو: القراءة وسيلة لتوسيع المعرفة، لأن القراءة سيفهمم الطلاب معنى المقرء وزيادة معرفتهم. ومن المادة التعليمية في تعلم القراءة هي جميع المادة لأنها تستعمل اللغة العربية جميما. وتناسب مرحلة المادة برحلة فصول الطلاب. والطريقة المستعملة في ترقية الطلاب على قراءة كتب التراث هي طريقة القواعد والترجمة.^{٢٨} لأن هذه الطريقة تختتم بمهارة القراءة والكتابة والترجمة.^{٢٩}

ومن تحنيط تلك الطريقة ما يلي: (١) يأمر الأستاذ الطلاب فتح الكتاب التعليمي ويهتم به، (٢) يهتم الطلاب على الكتاب التعليمي، (٣) يقراء الأستاذ الكتاب ثم ترجمة، (٤) يستمع الطلاب قراءة أستاذهم أمام

^{٢٧} أحمد فؤاد، المهارات اللغوية... ٢٠١٢

^{٢٩٢١} علي الخولي، أساليب تدريس....، ص.

٢٠١٦ - يونيو - العدد الأول - المجلد الرابع - التدريس:

دارالشفاعة، تكوين المهارات اللغوية في المعهد السلفي و الحديث الفصل دقيقة، (٥) ثم يطلب الأستاذ بعض الطلاب قراءة الكتاب بعده واحدا فواحد، (٦) يشرح الأستاذ معنى الكتاب.

ومن المادة المعاضدة على تكوين المهارة القراءة هي:

أ) تعليم النحو

النحو من علم الالة لقراءة نص اللغة العربية ولتعريف معنها. ومن الطريقة المستعملة في تعليم النحو هي طريقة الحافظة. والحافظة من الأنشطة الواجبة للطلاب في المعهد الإسلامي السلفي. والمادة الحافظة تناسب على مراحل قسم الطلاب.

ب) تعليم الصرف

الصرف من علم الالة الذي يساعد الطلاب قراءة كتب التراث وفهمها. حتى للصرف دور مهم كما علم النحو. طريقة تعليم الصرف كما طريقة تعليم النحو وهي طريقة الحافظة. ومادة الصرف تناسب بمرحلة قسم الطلاب.

ج) أنشطة بحث المسائل (مشاورة)

والمشاورة من الأنشطة المعاضدة على مهارة القراءة لأنها اشتراك أنشطة قراءة الكتب قبل أنشطة المشاورة.

ومن تخطيط انشطة المشاورة ما يلي:

- (١) ينقسم الطلاب على المباحث والمرسل وأعضاء المشاورة.
- (٢) ويبدأ المباحث قراءة الموضوع بقراءة صحيحة، ثم إعطاء المعنى وترجمته.

دارالشفاعة، تكوين المهارات اللغوية في المعهد السلفي و الحديث

(٣) وبعد ذلك، يعطي المرسل الوقت لأعضاء المعاشرة لتقديم المسائل على الموضوع المبحوث.

(٤) ثم يعطي المرسل الوقت للمباحث لحل المشكلات أو المسائل من أعضاء المعاشرة.

(٥) وبعد أنشطة الاستئلة والإجابة يعطي المشرف البيان عن الإجابة التي تنقص صحيحتها.

وأما الطريقة المستعملة في تعليم الترجمة هي طريقة القواعد والترجمة.

وعملية في تعليم الترجمة هي أنشطة بحث المسائل أو المعاشرة، لأنها يتطلب الطلاب كفاءة ترجمة المادة المعاشرة. ويترجمة اللغة العربية في اللغة الأم سيفهم الطلاب معنى تلك الكتب.

تكوين مهارة الكتابة

هدف تعليم الكتابة هولكي يساعي الطلاب كتابة اللغة العربية أي الأحرف العربية حيدة وصحيحة. ولا يهدف تعليم الكتابة في المعهد الإسلامي السلفي لكي يستطيع الطلاب الإنشاء كما في المعهد الحديث. والمدخل المستعمل في تعليم الكتابة هو: يجب على الطلاب عرف حروف اللغة العربية وكيفية كتابتها صحيحة لأنه مصدر المعرفة للإنسان، ووسيلة للاتصال غير الكلام.

تكوين المهارات اللغوية عند الطلاب في المعهد الحديث الإسلامي

يؤسس تكوين المهارات اللغوية في المعهد الحديث على منهج المعهد الحديث الذي يستعمل اللغة العربية في جميع دروسه، حتى يتطلب الطلاب التدريس: المجلد الرابع- العدد الأول - يونيو ٢٠١٦

دار الشفاعة، تكوين المهارات اللغوية في المعهد السلفي و الحديث ملك المهارات اللغوية لتفقه دروسه. ويشدد هذه المنهج قدرة المهارات اللغوية كلية أي يتعلم على أربع المهارات وهي: مهارة الاستماع ومهارة الكلام ومهارة القراءة ومهارة الكتابة.^{٣٠} وأربع المهارات اللغوية من الكفاءة في استعمال اللغة.^{٣١}

تكوين مهارة الاستماع

يهدف تعليم الاستماع بالمعهد الحديث الإسلامي :

- (أ) تعود الطلاب لتفظ اللهجات العربية الأصلية،
- (ب) وتصحيح بين الكلام والكتابة .

الوسائل المستعملة في الاستماع هي شريط، والحاшиб، والصوت. والمدخل المستعمل في تكوين مهارة الاستماع هو المدخل التحليلي. وهو يشرح أن تعليم اللغة يرتكز على المفهوم اللغوي. والمرء الذي يتعلم اللغة أو ينال اللغة بوسيلة الاستماع أولاً.^{٣٢} لأن ينال الطالب اللغة أولاً بوسيلة الأذن.^{٣٣} ومادة الاستماع حول المحادثة اليومية وغناء اللغة العربية.

وتحظى تعليم الاستماع ما يلي:

- (١) يجمع الطلاب في المعلم

^{٣١}أحمد طعيمة، تعليم اللغة... ص. ٧٦

^{٣٢}أحمد طعيمة، تعليم اللغة... ص. ١١٧

دار الشفاعة، تكوين المهارات اللغوية في المعهد السلفي و الحديث

(٢) يعدد مدير المعهد المادة للاستماع (مثل المحادثة اليومية، أو الغناء أو الأفلام اللغة العربية بوسيلة وسائل السمعية الشفهية / واضح الخطط).

(٣) ييء مشرف المعهد أنشطة الاستماع، ويجب على الطلاب يستمعه دقة واهتمام.

(٤) وبعد الاستماع، يعطي مشرف المعهد استئلة الاستماع، ويجب على الطلاب أن يجيبه.

تكوين مهارة الكلام

مهارة الكلام من أشد المهارات من المهارات التعليمية في المعهد الحديث الإسلامي. يهدف تعليم الكلام في المعهد الحديث الإسلامي لتعويذ الطلاب تكلم اللغة العربية فعاليا ولتطوير كفاءة التكلم بوسيلة المفردة المعطية كل يوم.

المدخل المستعمل في تعليم الكلام هو المدخل الاتصال لأن الطلاب مستطيع للكلام أولا قبل تعلم قواعده^{٣٤} لأن وظيفة اللغة لاتصال بين الناس. ويتعلق هذه المهارة على مهارات الأخرى المعاضدة على الاتصال.^{٣٥}

والطريقة المستعملة في تعليم الكلام هي الطريقة المباشرة.^{٣٦} والطريقة المباشرة هي طريقة تعلم اللغة العربية التي تعلم الطلاب لتكلم اللغة العربية مباشرة ويحرم عليهم أن تكلم لغة الأم.^{٣٧}

ويقصد تعليم الكلام بأنواع الأنشطة والدرس. ومن الدرس المعاضد على الكلام وهو مطالعة وتقديم الحافظة، والخطابة وسوى ذلك.

^{٣٥} أحمد طعيمة، تعليم اللغة... ص. ١١٦

^{٣٧} محمد علي الخولي، أساليب تدريس اللغة العربية (الرياض: المملكة العربية ، ١٩٨٢)، ص. ٢٢

^{٢٨} التدريب: المجلد الرابع- العدد الأول - يونيو ٢٠١٦

(١) المحادثة اليومية (*Daily Conversation*)

تحدف المحادثة اليومية تدريب الطلاب على الكلام. وتعين منظمة الطلاب موضوع المحادثة مباشرة مثل في البيت، في المستشفى، في الفصل وسوى ذلك. وتقسم أنشطة المحادثة على كل الفصل.

(٢) تدريب الخطابة المنبرية (المحاضرة)

ومن بعض الأنشطة الأسبوعية التي يدرب مهارة الكلام هي تدريب الخطابة المنبرية باللغة العربية.

(٣) مطالعة

تعاضد المطالعة على الكلم، لأنها تشترك المطالعة تلفظ الكلمة. ومن التخطيط في تعليم المطالعة ما يلي: أ) يلفظ الأستاذ المقالة ثم يشترك الطلاب فيه، ب) يبحث الطلاب المفردة الصعوبة ثم يكتبها الأستاذ في السبورة، ج) ويبحث الطلاب والأستاذ حل المشكلات باشارة الأستاذ.

(٤) المحفوظة

والمحفوظة من الأنشطة التي تعاضد كلام الطلب لأن كثير الحكمة والمفردة التي تعلم فيها. ومن التخطيط في تعليم المحفوظة هو: أ) يلفظ الأستاذ المحفوظة تكريرا، ب) ثم يشترك الطلاب بلفظ تكريرا، ج) ثم يأمر الأستاذ الطلاب حافظها واحدا فواحدا أمام الفصل، د) بعد يلفظ الطلاب المحفوظة تكرارا، يطلب الأستاذ الطلاب شرح ما الحكمة فيها بشرح كلامهم.

(٥) تعليم النحو

دار الشفاعة، تكوين المهارات اللغوية في المعهد السلفي و الحديث

يفيد النجو لترتيب كلام الطلاب بقواعد صحيحة. و تخطيط
تعلم النحو ما يلي: أ) يعطي الأستاذ مثلاً من المادة التعليمية، ب) يعطي
الأستاذ خط تحت المادة البحوثة، ج) ثم يشرح الأستاذ قواعد النحو في
تلك المادة، د) ويطلب الأستاذ الطلاب عملية النحو في الجملة.

(٦) تعليم الصرف

يساعد الصرف على الكلام. لأنه وسيلة للطلاب لتخمير الكلمة
المناسبة. ومن تخطيط تعليم الصرف ما يلي: يشرح الأستاذ قاعدة الصرف،
يقراء الأستاذ الصرف، يطلب الأستاذ الطلاب لاتباع قراءة الصرف معاً،
يقرأ الأستاذ والطلاب الصرف معاً وتكراراً، يطلب الأستاذ الطلاب محاافظة
الصرف، يأمر الأستاذ الطلاب لمحافظة الصرف واحداً فواحداً أمام الفصل.

تكوين مهارة القراءة

يهدف تعليم القراءة بالمعهد الحديث الإسلامي هو يستطيع الطلاب
قراءة الكتب اللغة العربية جيداً وصحيحاً مناسبة على قواعدها.

والمدخل المستعمل في تعليم مهارة القراءة هو أن الإنسان يفهم الشيء
من ما يقراءة، وبوسيلة القراءة سيفهم الناس معنى الشيء المقصود.

وأما الطريقة المستعملة هي طريقة القراءة.^{٣٨} وهي يعلم الطلاب كيفية
القراءة مناسبة على قاعدة النحو والصرف.^{٣٩} ويعضد تعليم القراءة بالمادة
الأخرى، مثل المطالعة، تعليم النحو بكتابه نحو واضح، والصرف.

ومن تخطيط تعليم القراءة ما يلي:

^{٣٩} علي المخولي، أساليب تدريس...، ص. ٢٠

دار الشفاعة، تكوين المهارات اللغوية في المعهد السلفي و الحديث

١) يقرأ الأستاذ المادة التعليمية أولاً.

٢) ثم يلقي الطالب واحداً فواحداً.

تكوين مهارة الكتابة

يهدف تعليم الكتابة في المعهد الحديث هي: يستطيع الطالب كتابة جملة اللغة العربية وترتيبها جيداً صحيحاً مناسبة على قواعد اللغة العربية. والمدخل المستعمل في تعليم الكتابة هو أن الكتابة وسيلة الاتصال غير الكلام.^٣ لأن الكتابة تستعمل الأحرف. والحراف أدات الكلام المكتوب.^٤

أما الكتابة التعليمية في المعهد لحديث هي: الإنشاء، والإملاء، والخط". وشرح أنواع الكتابة التعليمية في المعهد الحديث ما يلي:

١. الإنشاء

أضغط الأنشطة في الكتابة هو الإنشاء. وينقسم تعليم الإنشاء على مرحلة المبتدئين والمتواسطين والمتقدمين. ويستخدم الإنشاء المادة أو الموضوع السهل مثل الأنشطة اليومية للمبتدئين. وأما الإنشاء للمتقدمين يستعمل تطوير على أدوات الإستفهام بالموضوع أصعب من مرحلة المبتدئين.

ومن التخطيط في تعليم الإنشاء عامة ما يلي:

١) يعطي الأستاذ الموضوع للطلاب

٢) يأمر أستاذ الطلاب للإنشاء التي يعطي الأستاذ عناصره قبله.

عبد العزيز بن إبراهيم العصيلي، أساسيات تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى (مكة المكرمة: جامعة أم القرى معهد البحوث العلمية، ١٣٢٢ھ)، ص.^٤

دارالشفاعة، تكوين المهارات اللغوية في المعهد السلفي و الحديث

٣) يبدأ الطالب تطوير الإنشاء مناسبة على عناصره.

والطريقة المستعملة في الإنشاء هي طريقة المباشرة.^{٤٢} وهي إحدى
الطرق في تصحيح الإنشاء ومنها يتصل المعلم فيها بالدراسة فرديا.^{٤٣}

٢. الإملاء.

يهدف الإملاء يدرب الطالب لكتابية الحروف بكيفية صحيحة.
فالأول من تعليم الإملاء هو يدرب الأستاذ الطالب كتابة الحروف
بكيفية صحيحة، ثم يستمر بكتابية الكلمة والجملة.

٣. الخط

يهدف تعليم الخط تدريب الطالب ملك الكفاءة في فن
كتابة اللغة العربية بكتابية جميلة.

خلاصة

جعل اللغة العربية أفضل الدرس في المعهد السلفي. و دروس تعليمه
يشهر بكتب التراث مثل مراجع المعرفة الإسلامية. وقد يشدد تعليم اللغة
العربية لفهم نص كتب التراث. النحو والصرف من علم الأدوات لفهم تلك
الكتب.

يشدد هذا المعهد مهارة القراءة والكتابة. ويطلب الطالب استطاع
الترجمة (أي ترجمة اللغة العربية إلى اللغة الأم). لأنها وسيلة لفهم مراجع
الإسلامية التي تستعمل اللغة العربية. والطريقة المستعملة هو طريقة القواعد
والترجمة.

^{٤٣} احمد طعيمة، تعليم اللغة... ص ١ .

دارالشفاعة، تكوين المهارات اللغوية في المعهد السلفي و الحديث

ويختلف المعهد السلفي الإسلامي بالمعهد الحديث. فالمعهد الحديث،

يستعمل المراجع باللغة العربية عند تعلم دروسه. ويشدد هذا المعهد مهارة الكلام بالبيئة اللغوية. ويعمل هذا المعهد المهارات الأخرى، وهي مهارة الاستماع والقراءة والكتابة بجميع الأنشطة المعاضدة على المهارة اللغوية. وحرم هذا المعهد تكلم باللغة الأم. وطريقة تعليمها هي طريقة المباشرة.

إذا كان المعهد الحديث يشدد على الكلام ببرامج بيئية

لغوية ويحرم على اللغة الأم فعكسه المعهد السلفي الإسلامي فهو يجب على طلابه أن يملأ كفاءة لترجمة الكتب من اللغة العربية إلى اللغة الأم لكي يفهموا المادة التعليمية. وقد يؤثر إختلاف المنهج بين المؤسسة التربية على تخطيط التعلم ونظام التعلم والأهداف المرجو.

مراجع

المراجع باللغة العربية

إبراهيم محمد، طرق تدريس اللغة العربية والتربية الدينية. قاهرة: مكتبة

النهضة المصرية. ١٩٩٠

أحمد فؤاد محمود عليان، المهارات اللغوية: ماهيتها وطرائق

تدريسيها، رياض : دار المسلم للنشر والتوزيع ١٤١٣

آخرفيخ، المنجد في اللغة والأعلام، بيروت: دار المشرق ، ٢٠٠٨

حسن شحاته، تعليم اللغة العربية بين النظرية والتطبيق ،لبنان:

دارالمصرية

دي، الموجه لتعليم المهارات اللغوية لغير الناطقين بها ، مالنج : الجامعة

الإسلامية مالنج، ٢٠١١ نور ها

المقدّس: المجلد الرابع- العدد الأول - يونيو ٢٠١٦

دارالشفاعة، تكوين المهارات اللغوية في المعهد السلفي و الحديث
رشدي أحمد طعيمة ، تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بما مناهجه
وأساليبه ، الرباط: منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة، ١٩٨٩
صلاح الدين عبد الجيد العربي، تعلم اللغات الحية وتعليمها بين النظرية
والتطبيق، القاهرة: مكتبة لبنان، ١٩٨١

عبد العزيز بن إبراهيم العصيلي، أساسيات تعليم اللغة العربية للناطقين
بلغات أخرى ، مكة المكرمة: جامعة أم القرى معهد البحوث العلمية،
١٣٢٢هـ

عبد المنعم سيد عبد العال، طرق تدريس اللغة العربية ، مكتبة غريب:
الفجالة، ١٩٩٠

فتحي على يونوس، وصاحبها، تعليم اللغة العربية: أساسه
وإجراءاته، ١٩٩٠،

محمد علي الخولي، أساسيات تدريس اللغة العربية ، رياض: المملكة العربية
السعودية، ١٩٨٢

المراجع باللغة الأجنبية

- Abdul Munir Mulkhan, *Runtuhnya Mitos Politik Santri: Strategi Kebudayaan dan Dakwah Islam*, Yogyakarta: Sipress.
- Abdulloh Aly, *Pendidikan Islam Multikultural di Pesantren*, Yogyakarta: Pustaka Pelajar, ٢٠١٠.
- Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, Bandung: PT Remaja Rosda Karya, ٢٠١١
- Ahmad Izzan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, Bandung:Humaniora, ٢٠٠٩.
- Ahmad Muthohar dan Nurul Anam, *Manifesto Modernisasi Pendidikan Islam dan Pesantren* Yogyakarta: PustakaPelajar, ٢٠١٣.
- Azyumardi Azra, *Pendidikan Islam Modern: Tradisi Modernisasi di Tengah Millenium III* Jakarta: Kencana, ٢٠١٢.

دارالشفاعة، تكوين المهارات اللغوية في المعهد السلفي و الحديث

Hamdan Farchandan Syarifuddin, *Titik Tengkar Pesantren: Resolusi Konflik Masyarakat Pesantren*, Yogyakarta: Pilar Media, ٢٠٠٥.

Mahmudiarif, *Pendidikan Islam Transformatif*, Yogyakarta: lkis, ٢٠٠٨

Martin Van Bruinessen, *Kitab Kuning ,Pesantren, Tarekat : Tradisi-Tradisi Islam di Indonesia*, Bandung: Mizan, ١٩٩٩.

MujamilQomar, *Pesantren dari Transformasi Metodologi Menuju Demokratisasi Institusi* Jakarta: Erlangga, ٢٠٠٥.

Nurcholis Madjid, *Bilik-Bilik Pesantren; Sebuah Potret Perjalanan*, Jakarta: Paramadina.

Saiful Akhyar Lubis, *Konseling Islam: Kyai dan Pesantren*, Yogyakarta: elSaq Press, ٢٠٠٧. Binti Maunah, *Tradisi Intelektual Santri* (Yogyakarta: Teras, ٢٠٠٩)

Suharsimi Arikunto dan LiaYuliana, *ManajemenPendidikan*, Yogyakarta: AdityaMedia , ٢٠٠٨.

Yasmadi, *Modernisasi Pesantren: Kritik Nurcholis Madjid Terhadap Pendidikan Islam Tradisional*, Jakarta: Ciputat Press, ٢٠٠٢.

Zamakhsyari Dhofir, *Tradisi Pesantren: Studi Pandangan Hidup Kyai dan Visinya Mengenai Masa Depan Indonesia*, Jakarta: LP3S, ٢٠١١.